

## Vimy Memorial

In 1922, the French government gave 250 acres on the crest of Vimy Ridge to Canada for a memorial park. In Ottawa, the Canadian government had already created a Canadian Battlefields Memorial Commission to conduct a design competition for a memorial to be erected on the highest point of the ridge. From 160 submissions, the committee selected the design of Walter S. Allward, a Toronto sculptor.

The project was massive. The base alone required 11,000 tonnes of concrete and masonry, and the two pylons and sculpted figures took another 5,500 tonnes of stone. The stone came from a quarry near Split, in present-day Croatia. The masons who built the palace for Roman emperor Diocletian had quarried the same stone, and Allward had had the quarry reopened for his monument to Canada's war dead.

Work began on the memorial in 1925 and was completed 11 years later at a cost of \$1.5 million – an enormous sum of money at the time. The memorial stands at the summit of Hill 145, its base measures almost 75 metres across, and the two pylons representing Canada and France are each 45 metres high.

Among the 20 sculpted figures that adorn the memorial are those representing Peace, Truth, Knowledge, Justice and Sacrifice. The largest figure, carved from a single 30-tonne block of stone, represents Canada brooding over the graves of her dead.

On the stone base are carved the names of the regiments that fought for Vimy Ridge, and those of 11,285

Canadian soldiers posted as "missing, presumed dead" in France during the whole war. (Those who fell in Flanders are listed on the British memorial at Ypres.) The known dead, of course, are commemorated individually on the crosses that mark their graves, wherever they may be.

The Vimy Memorial was dedicated on July 26, 1936 by King Edward VIII. Nearly 10,000 veterans accompanied the wartime Prime Minister, Robert Borden, and the widow of General Sir Arthur Currie to the ceremony. There were also thousands upon thousands of French veterans and spectators, together with 2,000 visitors from Britain.

In dedicating the memorial, Edward VIII declared:

"We raise this memorial to Canadian warriors. It is an inspired expression in stone, chiselled by a skilful Canadian hand, of Canada's salute to her fallen sons. It marks the scene of feats of arms which history will long remember and Canada can never forget. And the ground it covers is the gift of France to Canada.

"All the world over there are battlefields, the names of which are written indelibly on the pages of our troubled human story. It is one of the consolations which time brings that the deeds of valour done on those battlefields long survive the quarrels which drove the opposing hosts to conflict. Vimy will be one such name."

Approximately 500,000 of the 600,000 who enlisted in the First World War served in France and Flanders. Canada lost some 60,000 dead. ♦

## Monument commémoratif à Vimy

En 1922, le gouvernement français donna au Canada 250 acres sur la crête du Plateau de Vimy pour y aménager un parc commémoratif. À Ottawa, le gouvernement canadien avait déjà mis sur pied une Commission des champs de bataille nationaux chargée d'organiser un concours pour la conception d'un monument commémoratif qui serait érigé au sommet du plateau. Le comité choisit, parmi les 160 propositions reçues, celle de Walter S. Allward, un sculpteur de Toronto.

Le projet était de grande envergure. La base du monument nécessitait à elle seule 11 000 tonnes de béton et de maçonnerie. Quant aux deux pylônes et aux figures sculptées, ils ont nécessité 5 500 tonnes de pierres. La pierre provenait d'une carrière située près de Split, l'actuelle Croatie. Les maçons qui construisirent le palais de l'empereur romain Dioclétien s'étaient servi de cette même pierre et Allward fit rouvrir la carrière pour la construction de son monument en hommage aux soldats canadiens morts à la guerre.

Les travaux du monument commémoratif débutèrent en 1925 et furent complétés 11 ans plus tard, au coût de 1,5 million de dollars – une somme énorme à l'époque. Le monument commémoratif est érigé au sommet de la colline 145, sa base mesure presque 75 mètres de largeur, alors que les deux pylônes qui représentent le Canada et la France font 45 mètres de hauteur.

Parmi les 20 figures sculptées qui ornent le monument, on peut voir la Paix, la Vérité, le Savoir, la Justice et le Sacrifice. La figure la plus imposante, sculptée dans un unique bloc de pierre de 30 tonnes,

représente Mère Canada qui regarde en bas les tombes de ses soldats morts au combat.

Sur la base en pierre, sont gravés les noms des régiments qui ont livré bataille sur le Plateau de Vimy, de même que ceux des 11 285 soldats canadiens portés « disparus, probablement morts » en France, pendant toute la durée de la guerre. (Les noms de ceux qui sont morts dans les Flandres sont inscrits sur le monument commémoratif britannique à Ypres). Bien entendu, les noms des soldats morts qui furent identifiés sont inscrits sur les croix plantées sur leurs tombes, peu importe où ils peuvent être.

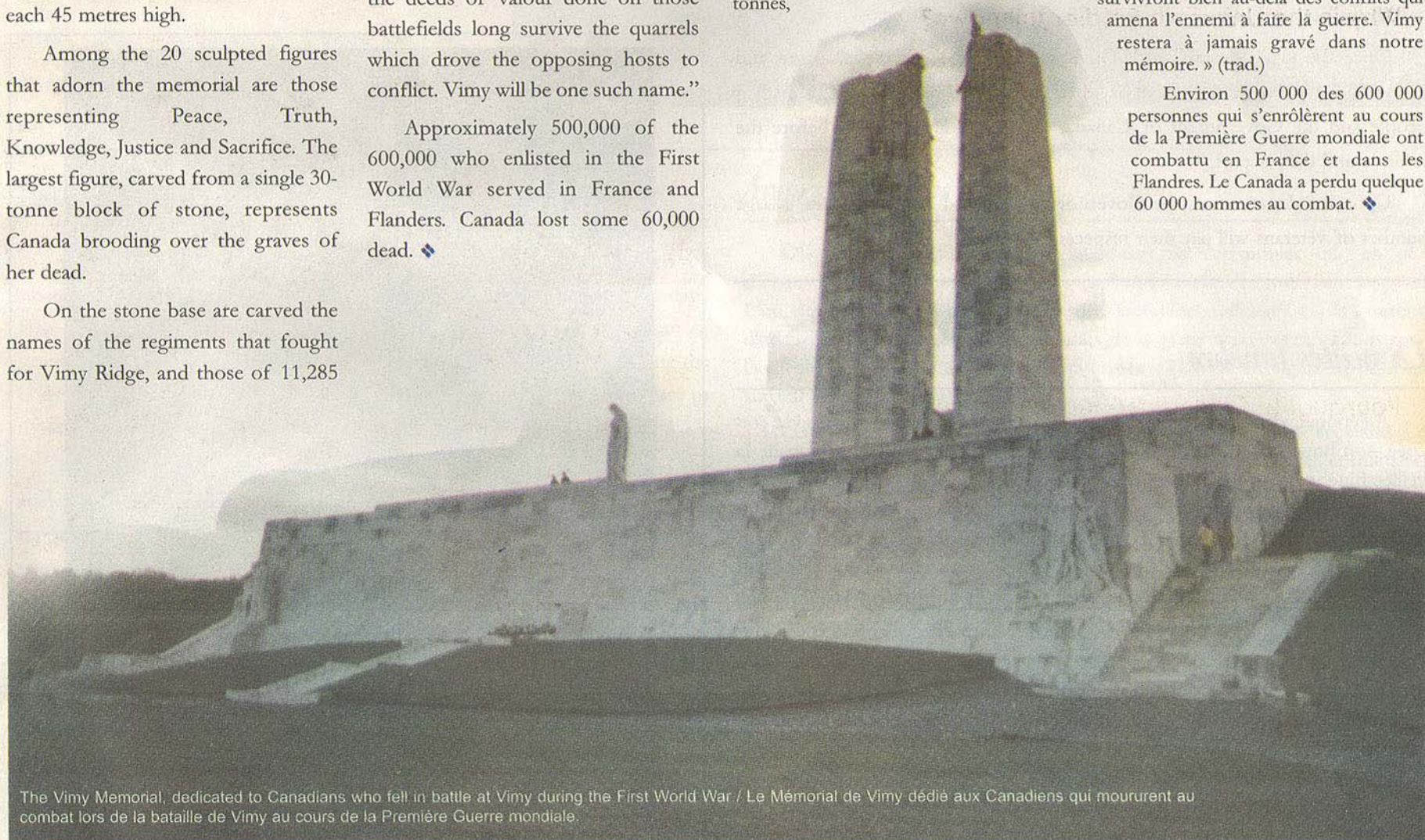
Le monument commémoratif a été dédié à la mémoire des combattants le 26 juillet 1936 par le roi Édouard VIII. Près de dix mille vétérans accompagnèrent le premier ministre en temps de guerre, Robert Borden, et la veuve du général Sir Arthur Currie à la cérémonie. Des milliers et des milliers de vétérans français et de spectateurs et environ 2 000 visiteurs britanniques assistèrent aussi à la cérémonie.

En dédiant le monument, le roi Édouard VIII déclara :

« Nous avons érigé ce monument à la mémoire des combattants canadiens. C'est une expression inspirée gravée dans la pierre, taillée par une main canadienne habile, en hommage aux fils de Mère Canada qui tombèrent au combat. Il témoigne de la force des armes, un moment qui marquera pour toujours l'histoire et que le Canada n'oubliera jamais. Et le sol qu'il couvre est le cadeau que la France remet au Canada. »

« Tout ce qui nous entoure ici constituait les champs de bataille, les noms de ces combattants sont gravés à jamais sur les pages de l'histoire trouble de l'humanité. Toutefois, en guise de consolation, les actes de bravoure accomplis sur ces champs de bataille survivront bien au-delà des conflits qui amena l'ennemi à faire la guerre. Vimy restera à jamais gravé dans notre mémoire. » (trad.)

Environ 500 000 des 600 000 personnes qui s'enrôlèrent au cours de la Première Guerre mondiale ont combattu en France et dans les Flandres. Le Canada a perdu quelque 60 000 hommes au combat. ♦



The Vimy Memorial, dedicated to Canadians who fell in battle at Vimy during the First World War / Le Mémorial de Vimy dédié aux Canadiens qui moururent au combat lors de la bataille de Vimy au cours de la Première Guerre mondiale.